

## Resumen visual

# Grupo de Trabajo Intercomunitario (CCWG) sobre Responsabilidad

Área de trabajo 1: Segundo borrador de la propuesta para comentario público

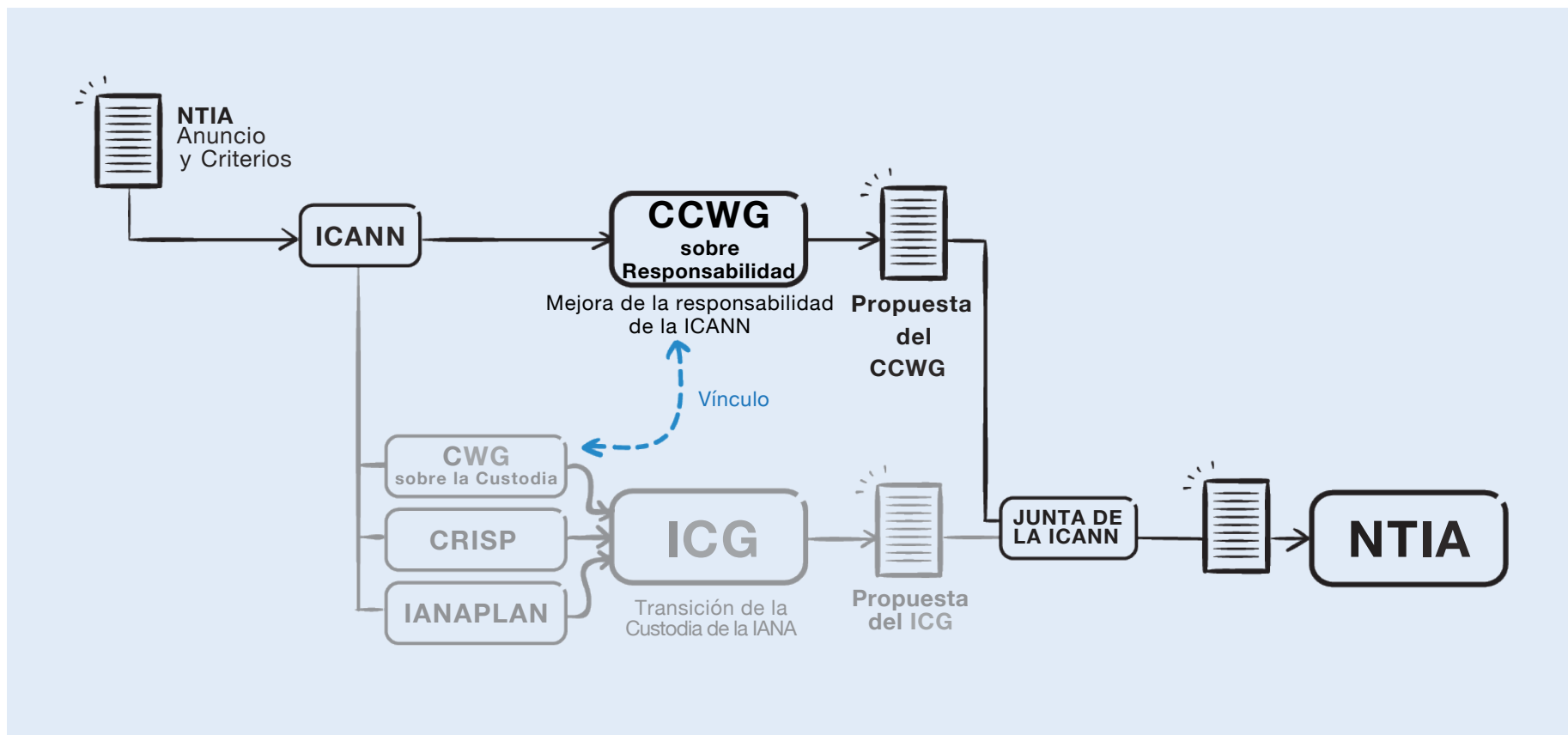
3 de agosto de 2015

---

Este documento es una interpretación resumida de los puntos clave de la propuesta descrita anteriormente. Los resúmenes y gráficas incluidos aquí presentan las principales recomendaciones de la propuesta completa. Este documento puede actualizarse en base a las revisiones que se realicen a dicha propuesta.

# El proceso paralelo de dos vías

Desde que la Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información de los Estados Unidos (NTIA) anunció su intención de hacer la transición de la custodia de las funciones de la IANA, la comunidad de la ICANN ha estado trabajando en un proceso paralelo de dos vías. El ICG ha finalizado su Propuesta Temporal de Transición de la Custodia de la IANA, y el CCWG sobre Responsabilidad ha finalizado su Segunda Propuesta Preliminar para el Área de trabajo 1.



# Descripción general

## Objetivo

Se espera que el objetivo principal del CCWG sobre Responsabilidad ofrezca propuestas que mejoren la responsabilidad de la ICANN hacia todas las partes interesadas.

## Alcance

**Área de trabajo 1:** Se centra en los mecanismos de mejora de la responsabilidad de la ICANN que deben estar funcionando o que ya hayan recibido un compromiso dentro del período de la transición de la custodia de la IANA.

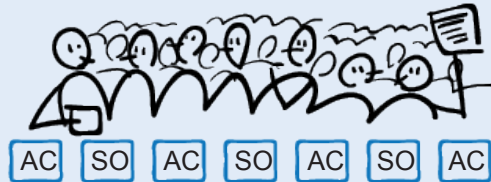
**Área de trabajo 2:** se centra en resolver problemas de responsabilidad, para los cuales el plazo para desarrollar soluciones y tener una implementación completa puede extenderse más allá de la transición de la custodia de la IANA.

## La comunidad de la ICANN y la Junta Directiva

La comunidad de la ICANN está organizada en tres Organizaciones de Apoyo (SO) y cuatro Comités Asesores (AC), cada uno representa partes interesadas clave. En tanto que la Junta Directiva de la ICANN posee la máxima autoridad para aprobar o rechazar recomendaciones de política, las Organizaciones de Apoyo son responsables de desarrollar y crear recomendaciones en materia de políticas para la Junta Directiva. Los Comités Asesores asesoran formalmente a la Junta Directiva de la ICANN sobre asuntos y áreas de políticas particulares. La mayoría de los esfuerzos del CCWG sobre Responsabilidad se centran en asegurar la responsabilidad de la Junta Directiva (y del personal de la ICANN) ante estas partes interesadas, pero también se ha trabajado en la cuestión de responsabilidad de la comunidad.

# Marco de responsabilidad actual

El CCWG sobre Responsabilidad identificó **cuatro componentes fundamentales** que conformarían los mecanismos de responsabilidad requeridos para mejorar la responsabilidad de la ICANN.



## La comunidad de la ICANN

está organizada en tres Organizaciones de Apoyo (SO) y cuatro Comités Asesores (AC)



## Junta Directiva de la ICANN

posee la máxima autoridad para aprobar o rechazar recomendaciones de política, desarrolladas por las SO. Los AC asesoran formalmente a la Junta Directiva de la ICANN sobre asuntos y áreas de políticas particulares.



## Los principios

garantizan la misión, los compromisos y los valores fundamentales de la ICANN a través de sus Estatutos.



## Mecanismos de apelación independientes

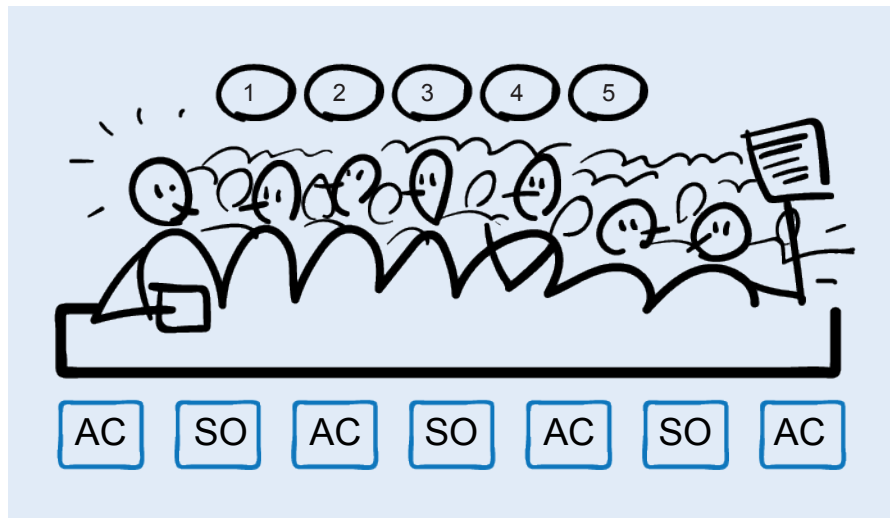
confieren la facultad de revisar y proporcionar remediación, según sea necesario.

# Vías de escalonamiento y el estatus quo

El CCWG sobre Responsabilidad recomienda **proporcionar a la comunidad de múltiples partes interesadas más facultades de gobernanza**, como se detalla a continuación. Estas facultades tienen la intención de sustituir el respaldo que ha proporcionado la relación histórica con el gobierno de Estados Unidos.

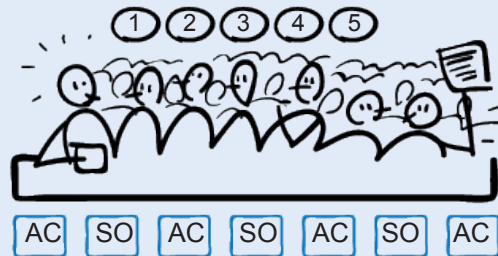
Estas facultades tienen la intención de proporcionar recursos como parte de una vía de escalonamiento en caso de que haya un desacuerdo sustancial entre la Junta Directiva de la ICANN y la comunidad de la ICANN. **No modifican ni interfieren con las operaciones cotidianas de la ICANN.**

Además, estas facultades **no tendrían impacto alguno** en el estatus quo de la **manera en que opera la comunidad** en la actualidad, ni tampoco presentarían nuevos riesgos.



# Mecanismos de responsabilidad mejorados propuestos

El CCWG sobre Responsabilidad ha identificado mejoras necesarias para los **componentes fundamentales que conformarían los mecanismos de responsabilidad** requeridos para mejorar la responsabilidad de la ICANN.



## La comunidad empoderada

hace referencia a las facultades que permiten a las SO y los AC de la comunidad actuar si la ICANN incumple los principios (es decir, las personas).

REVISIA / RECHAZA

REMUEVE / DESTITUYE

REVISIÓN ESTRUCTURAL  
Como responsabilidad de la comunidad

- PRESUPUESTO
- PLAN OPERATIVO/ESTRATEGIA
- ESTATUTOS



## Junta Directiva de la ICANN

posee la máxima autoridad para aprobar o rechazar recomendaciones de política, desarrolladas por las SO. Los AC asesoran formalmente a la Junta Directiva de la ICANN sobre asuntos y áreas de políticas particulares (por ejemplo, el Ejecutivo).

## Estatutos Fundamentales

NUEVO

Existentes  
+  
Nuevos  
mecanismos  
+  
AoC  
Revisiones



## Los principios

garantizan la misión, los compromisos y los valores fundamentales de la ICANN a través de sus Estatutos (es decir, la Constitución)

NUEVO IRP

PANEL PERMANENTE DE 7+ MIEMBROS



## Mecanismos de apelación independientes

confieren la facultad de revisar y proporcionar remediación, según sea necesario (es decir, el poder judicial).

# Los Principios: misión, compromisos y valores de la ICANN

Los Estatutos de la ICANN se encuentran en el centro de su responsabilidad. Exigen a la ICANN a actuar únicamente dentro del alcance de su misión limitada y llevar a cabo actividades de acuerdo con ciertas políticas fundamentales. El CCWG sobre Responsabilidad **propone que se realicen los siguientes cambios a los Estatutos.**

La Declaración de la Misión de ICANN describe el alcance de las actividades de la organización. El CCWG sobre Responsabilidad recomienda una mejor descripción de lo que está dentro y fuera del ámbito de actuación de la ICANN, y ser claros con respecto a que la ICANN no puede hacer cualquier cosa que no esté permitida específicamente en los Estatutos.

Los **Valores Fundamentales** de la ICANN guían las decisiones y las acciones de la ICANN. El CCWG sobre Responsabilidad recomienda dividir las disposiciones existentes en relación a los Valores Fundamentales en "Compromisos" y "Valores Fundamentales".



La Afirmación de Compromisos (AoC) de la ICANN requiere que la comunidad lleve a cabo un proceso de revisión periódica que genere recomendaciones de mejora. El CCWG sobre Responsabilidad propone incorporar aspectos de la AoC y las revisiones de la AoC en los Estatutos de la ICANN.

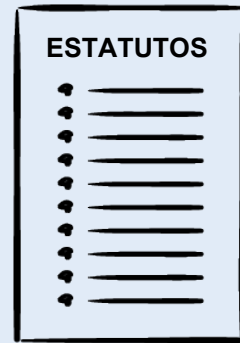
# Los Principios: Estatutos Fundamentales

Los Estatutos de la ICANN, por lo general, se pueden modificar mediante resolución de la Junta Directiva con una mayoría de dos tercios. El CCWG sobre Responsabilidad **propone la revisión de los estatutos de la ICANN para establecer un conjunto de Estatutos Fundamentales**, que contengan protecciones especiales y se puedan modificar solo con aprobación previa de la Comunidad con un umbral de votación más elevado.

El CCWG sobre Responsabilidad recomienda que los siguientes elementos se categoricen como **Estatutos Fundamentales**:

1. Misión, Compromisos y Valores Fundamentales;
2. El marco para el Proceso de revisión independiente;
3. La forma de enmendar los Estatutos Fundamentales;
4. El modelo de la comunidad como miembro único;
5. Las facultades de la comunidad para reconsiderar/rechazar el presupuesto o los planes operativos/estrategia, reconsiderar/rechazar cambios a los Estatutos de la ICANN, remover directores individuales de la ICANN y destituir a toda la Junta Directiva de la ICANN;
6. La revisión de la función de la IANA y el proceso de separación que se exigen en la propuesta del CWG sobre Custodia;
7. La gobernanza de la IANA posterior a la transición y las estructuras del Comité Permanente de Clientes, que también se exigen en la propuesta del CWG sobre Custodia.

## Actual



## Propuesto





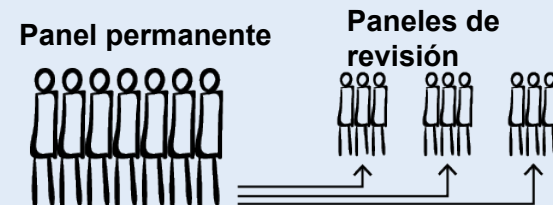
# Mecanismos de apelación: Proceso de revisión independiente

El CCWG sobre Responsabilidad **recomienda una mejora significativa al Proceso de Revisión Independiente (IRP) de la ICANN existente**, mediante la cual cualquier persona o entidad significativamente afectada por una acción (o inacción) de la ICANN en incumplimiento de los Estatutos de la ICANN por parte de la Junta Directiva de la ICANN pueda solicitar una revisión independiente de terceros de dicha acción.

El eje de la recomendación es instituir un **Panel permanente** que desempeñe una función de resolución de disputas totalmente independiente para la comunidad de la ICANN. Para cada disputa, un **Panel de revisión** más pequeño de 3 miembros se creará a partir del Panel permanente.

## El rol y el alcance del IRP

- Determinar si la ICANN ha actuado (o ha dejado de actuar) en violación de sus Estatutos.
- Conciliar decisiones contradictorias en "paneles de expertos" específicos del proceso.
- Ocuparse de los reclamos que involucren derechos del Miembro único.



## Panel permanente

**Composición:** 7 miembros (mínimo).

**Selección:** ICANN organiza un esfuerzo de la comunidad para identificar y proponer miembros candidatos, la Junta Directiva lo confirma.

**Experiencia:** Experiencia significativa en materia legal; experiencia en los trabajos de la ICANN y en DNS; acceso a otro expertos cuando se solicite.

**Diversidad:** Esfuerzos razonables para lograr la diversidad, que incluya no más de 2 panelistas de una región de la ICANN.

## Paneles de revisión

**Composición:** 3 encargados de adoptar decisiones.

**Selección:** Seleccionados del Panel permanente. 1 miembro del panel elegido por cada parte, y esos 2 miembros eligen al 3<sup>er</sup> miembro.

**Experiencia:** Pertinente a la disputa en cuestión; acceso a otros dos expertos cuando se solicite.

**Decisiones:** Se considerarán obligatorias para la ICANN (con sujeción a la apelación ante el panel completo) en la medida que lo permita la ley. Las posibles decisiones son:

- 1) La acción/inacción es/no es congruente con los Estatutos
- 2) Decisión sustantiva sobre derechos de Miembro único

# Mecanismos de apelación: Solicitud de reconsideración

El CCWG sobre Responsabilidad propone una serie de reformas clave para el proceso de Solicitud de reconsideración de la ICANN, mediante el cual cualquier persona o entidad significativamente afectada por una acción (o inacción) de la ICANN pueda solicitar la revisión o reconsideración de dicha acción por parte de la Junta Directiva.

## Las reformas clave propuestas incluyen:

### **Ampliar el alcance de las solicitudes permitidas**

para incluir acciones o inacciones de la Junta Directiva o el personal que contradigan la Misión, los Compromisos o los Valores Fundamentales de la ICANN.

**Ampliar el plazo para presentar** una solicitud de reconsideración, de 15 días a 30 días.

**Se han acotado los fundamentos para la destitución sumaria** y la Junta Directiva de la ICANN deberá expedirse sobre todas las solicitudes (en lugar de que un comité que maneje cuestiones relacionadas con el personal).

**Exigir a la Junta Directiva de la ICANN que se expida** sobre todas las solicitudes tras recibir una recomendación del Comité de Gobernanza de la Junta Directiva (en lugar de que decida el BGC).

### **Encomendar al Defensor del pueblo de la ICANN que realice una evaluación sustantiva inicial**

de las solicitudes a fin de ayudar al Comité de Gobernanza de la Junta Directiva en sus recomendaciones.

**Ofrecer a los solicitantes la oportunidad de refutar** la recomendación del Comité de Gobernanza de la Junta Directiva antes de que toda la Junta Directiva emita su decisión definitiva.

**Proporcionar requisitos de mayor transparencia** y plazos estrictos en la emisión de las decisiones.

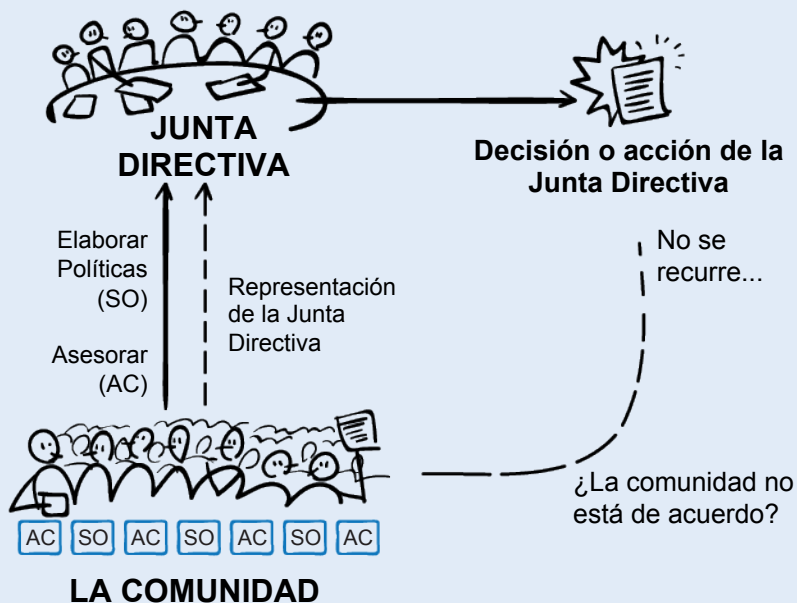
# Modelo de la comunidad como miembro único

Muchas estructuras corporativas y mecanismos legales se han explorado exhaustivamente para organizar a la comunidad y permitir que cuente con facultades aplicables, que generalmente requieren "personería jurídica" en cualquier jurisdicción. **El CCWG sobre Responsabilidad recomienda el Modelo de la comunidad como miembro único.**

El mecanismo de la comunidad en el que las SO/AC participan conjuntamente para ejercer sus facultades de la comunidad se incorporaría a los Estatutos de la ICANN y sería el Miembro único de la ICANN. Las decisiones de las SO/AC por el Mecanismo de la comunidad determinarían directamente el ejercicio de los derechos del Modelo de la Comunidad como Miembro Único (CMSM).

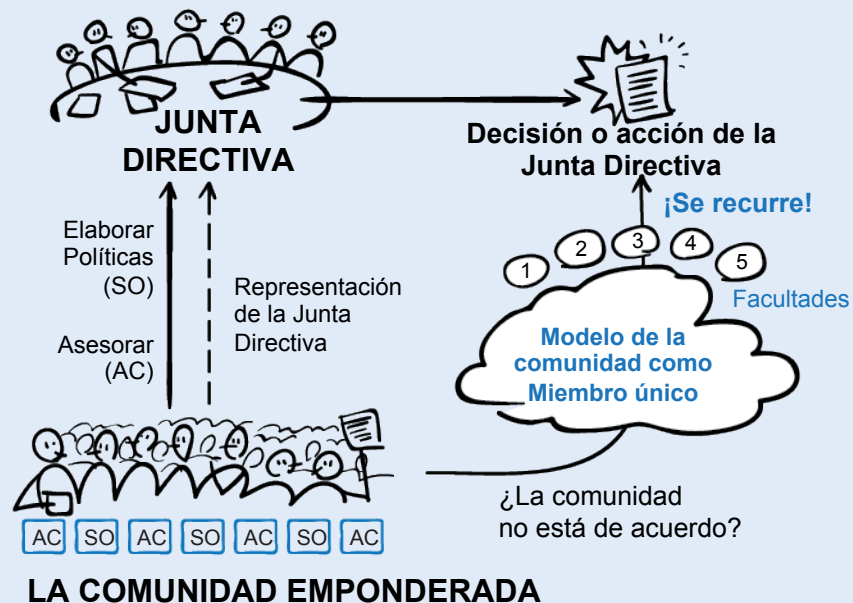
## Actual

Si la comunidad no está de acuerdo con una decisión o acción de la Junta Directiva, no tienen recurso para objetarla.



## Propuesto

Si la comunidad no está de acuerdo con una decisión o acción de la Junta Directiva, pueden objetarla en ejercicio de sus facultades a través del CMSM.



# Las facultades de la comunidad empoderada

El CCWG sobre Responsabilidad **recomienda que se empodere a la comunidad de la ICANN con cinco facultades específicas.**



## **1. Reconsiderar/rechazar el presupuesto o el plan operativo/estrategia**

Esta facultad otorgaría a la comunidad la capacidad de considerar presupuestos y planes estratégicos/operativos después de su aprobación por parte de la Junta Directiva (pero antes de que entren en vigencia), y de rechazarlos.



## **2. Reconsiderar/rechazar cambios a los Estatutos "estándar" de la ICANN**

Esta facultad otorgaría a la comunidad la capacidad de rechazar cambios propuestos a los Estatutos después de su aprobación por parte de la Junta Directiva, pero antes de que entren en vigencia.



## **3. Aprobar cambios a estatutos "fundamentales"**

Esta facultad formaría parte del proceso establecido para aceptar cambios a los estatutos "fundamentales". La comunidad tendría que dar su consentimiento positivo a cualquier cambio, un proceso de codecisión entre la Junta Directiva y la comunidad y dichos cambios requerirían una votación más alta.



## **4. Remover directores individuales de la Junta Directiva**

La organización de la comunidad que designó a un director dado podría finalizar su mandato e iniciar un proceso de reemplazo. El enfoque general, congruente con la ley, dicta que el organismo que lo designó es quien puede removerlo.

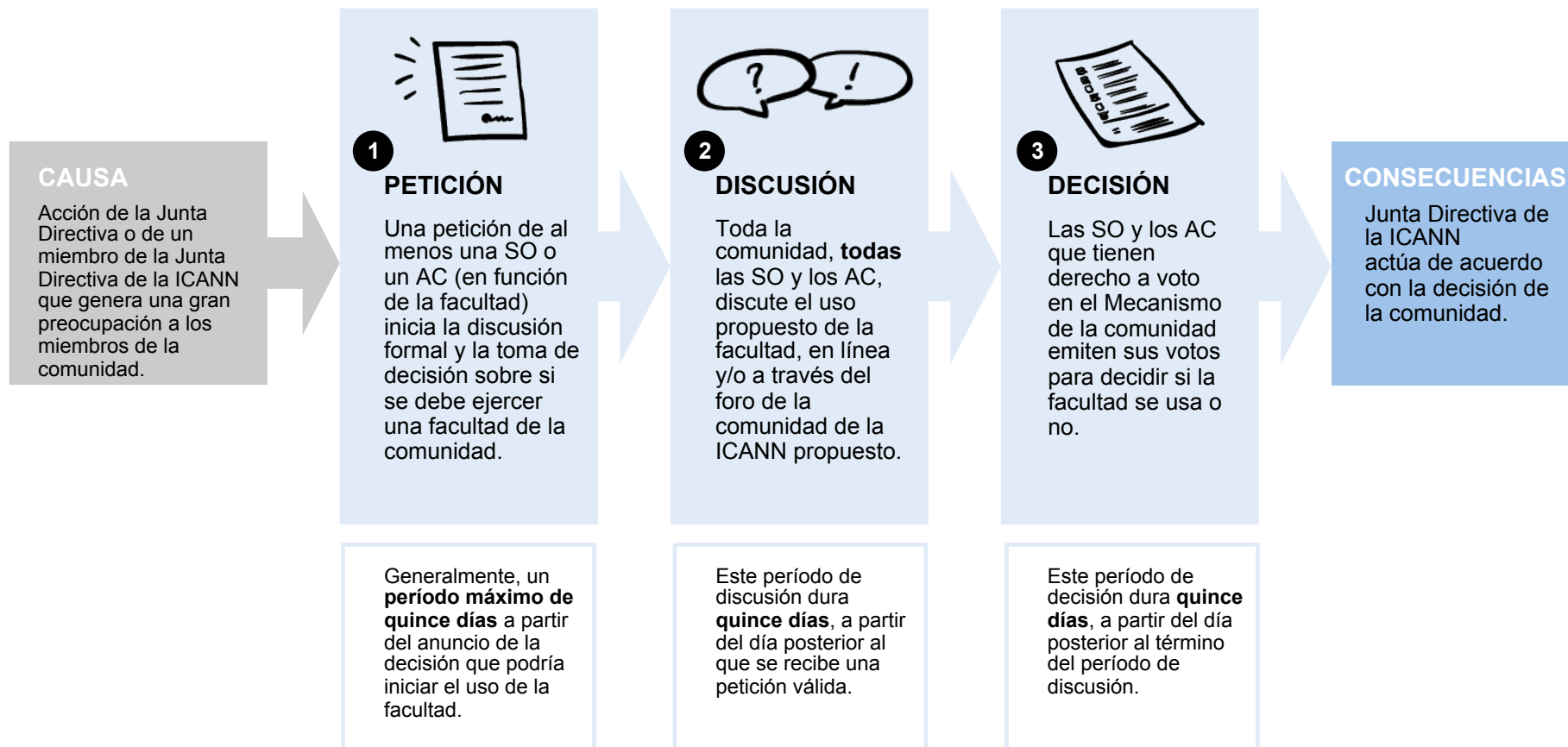


## **5. Destituir a toda la Junta Directiva de la ICANN**

Esta facultad permitiría a la comunidad remover a toda la Junta Directiva de la ICANN. (Se prevé que se utilice únicamente en circunstancias excepcionales).

# Modelo de CMSM: Ejercicio de facultades

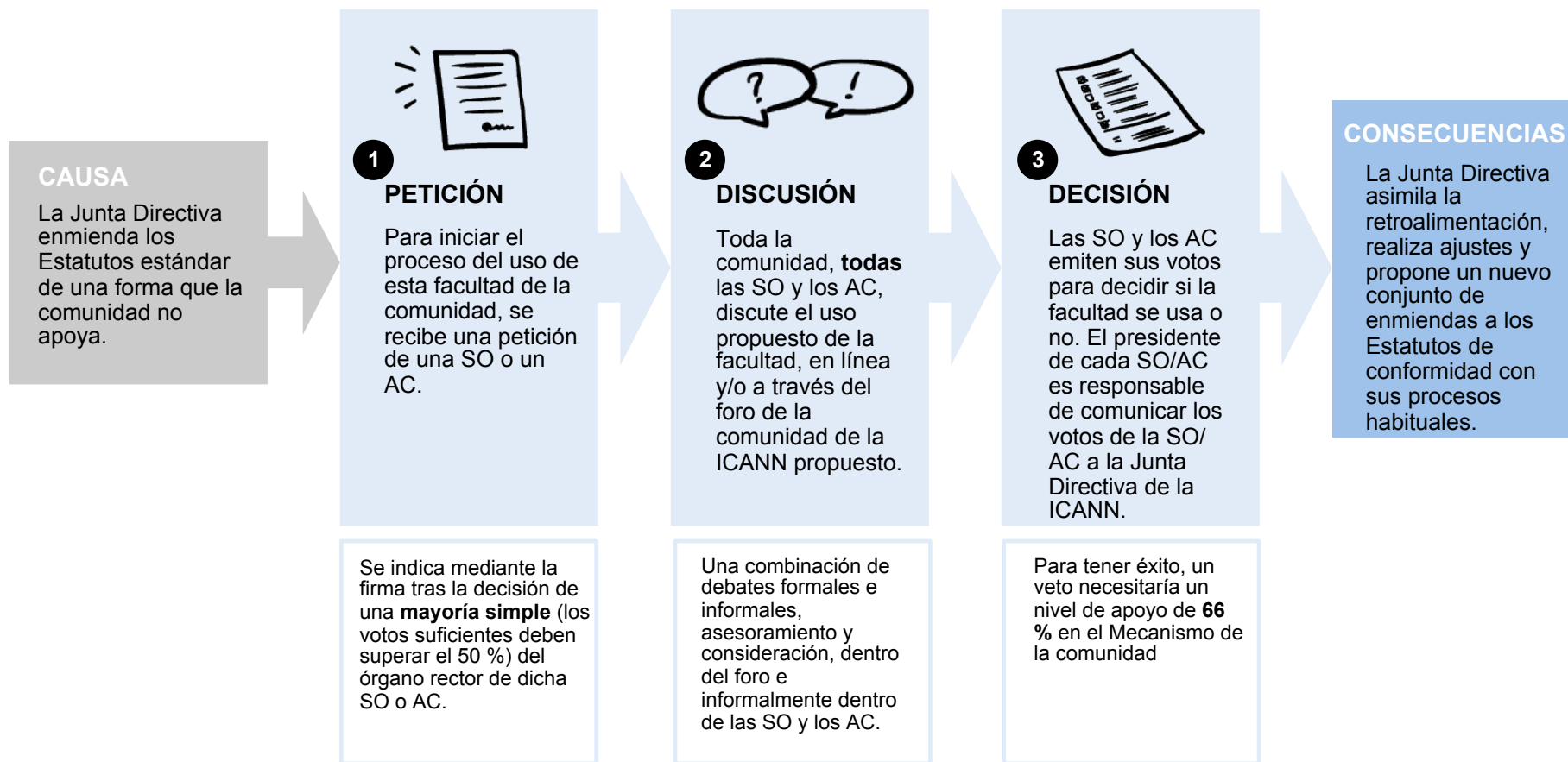
¿Cómo ejerce sus facultades la comunidad? El ejercicio de distintas facultades de la comunidad puede incluir pasos únicos pertinentes a una facultad determinada, pero el proceso general es el siguiente.



Las excepciones destacadas de este proceso de tres pasos son para las facultades de remoción de un director de la ICANN designado por una SO/AC (donde exista un voto inicial de apertura en la SO/AC para iniciar la consideración del proceso) o para aprobar conjuntamente los cambios a los Estatutos Fundamentales (donde su uso se inicia automáticamente mediante cualquier propuesta de cambio a los Estatutos Fundamentales). Para destituir a toda la Junta Directiva de la ICANN se requiere que dos SO o AC (al menos uno de los cuales sea SO) firmen una petición.

# Ejemplo: Reconsiderar/rechazar cambios a los Estatutos "estándar" de la ICANN

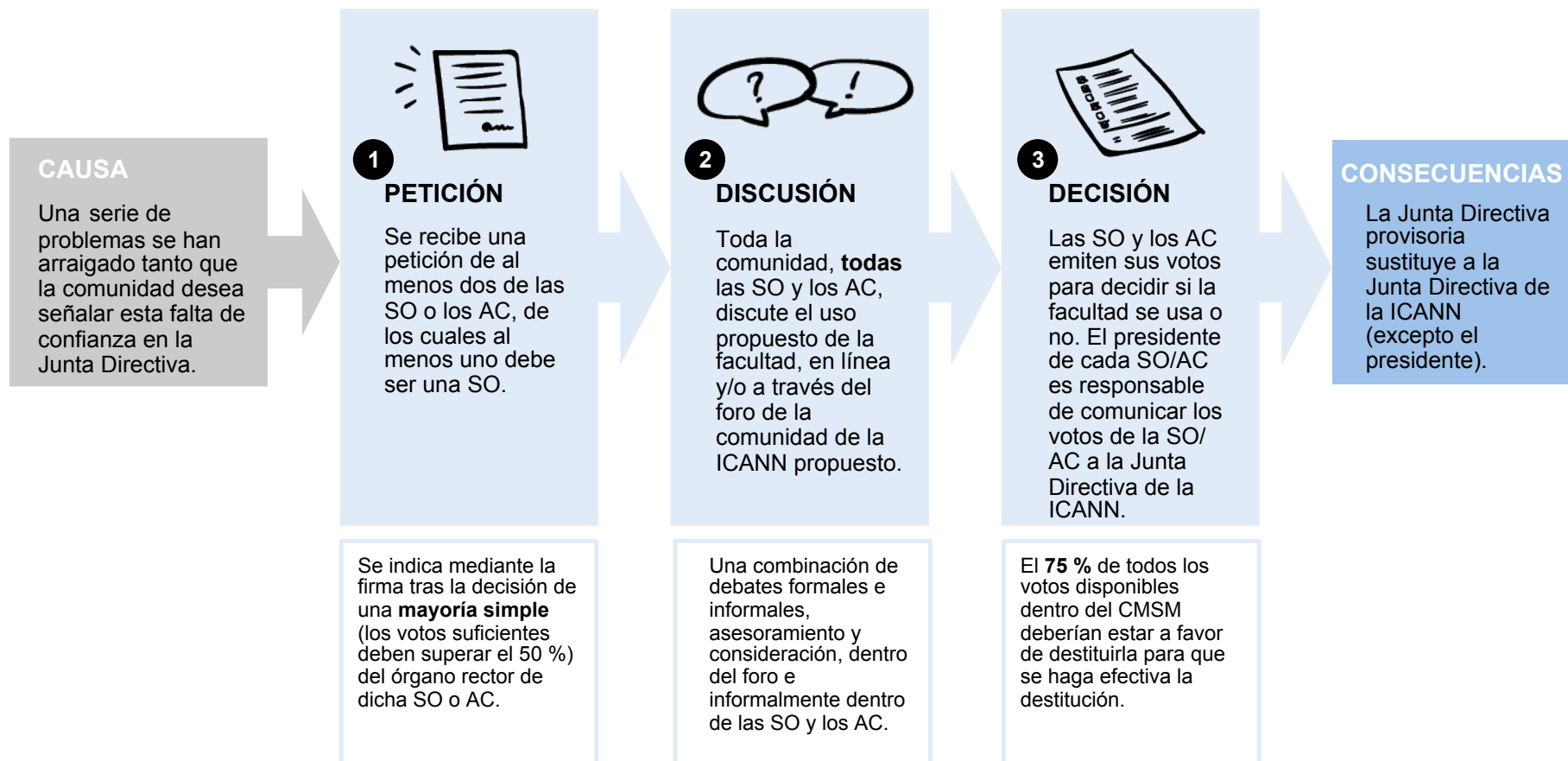
¿Cómo ejerce sus facultades la comunidad? El ejercicio de distintas facultades de la comunidad puede incluir pasos únicos pertinentes a una facultad determinada, pero el proceso general es el siguiente.



Esta facultad no habilita a la comunidad a reescribir un cambio a los Estatutos propuesto por la Junta Directiva: es un proceso de rechazo por el cual la Junta Directiva recibe una clara señal de disconformidad de la comunidad de la ICANN.

# Ejemplo: Destitución de toda la Junta Directiva de la ICANN

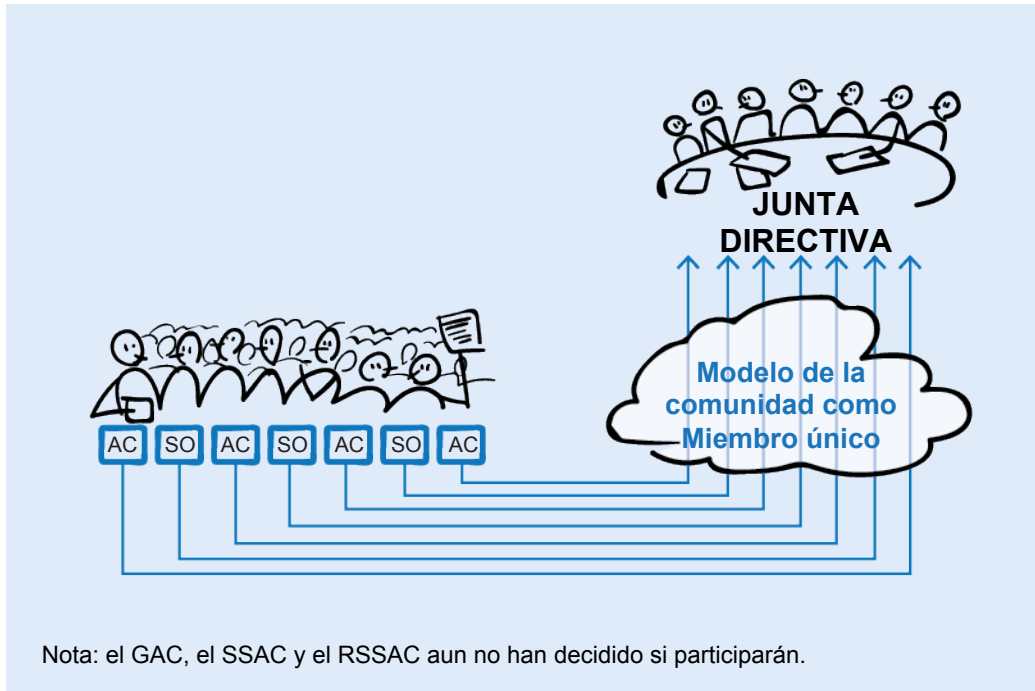
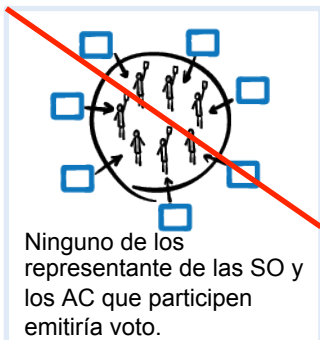
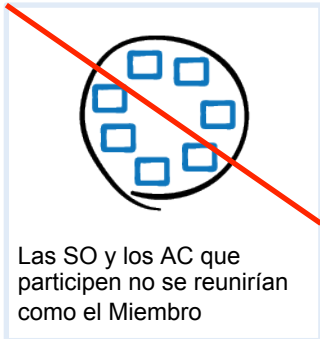
¿Cómo ejerce sus facultades la comunidad? El ejercicio de distintas facultades de la comunidad puede incluir pasos únicos pertinentes a una facultad determinada, pero el proceso general es el siguiente.



# Influencia en el mecanismo comunitario

El CCWG sobre Responsabilidad consideró las prioridades en la decisión de las diferentes partes de la comunidad. La tabla a la derecha expone la distribución de la votación propuesta por el CCWG sobre Responsabilidad.

Las SO/AC que participan en la votación en el Miembro único lo harían de acuerdo con un conjunto de normas descritas en los Estatutos de la ICANN que se crearían específicamente a tales efectos. Cada SO/AC sería responsable de definir sus procesos para la votación en virtud de estas normas. El presidente de cada SO/AC sería responsable de comunicar los votos o decisiones de la SO/AC a la Junta Directiva de la ICANN. Esta transferencia de decisiones y votos acumulativos se convertiría en la actuación del Miembro único.



SO o AC	# de votos
Organización de Apoyo para Direcciones (ASO)	5
Organización de Apoyo para Nombres Genéricos (GNSO)	5
Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Códigos de País (ccNSO)	5
Comité Asesor Gubernamental (GAC)	5
Comité Asesor At-Large (ALAC)	5
Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC)	2
Comité Asesor del Sistema de Servidor Raíz (RSSAC)	2



# Pruebas de resistencia

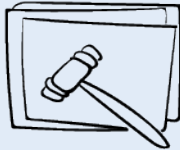
Una parte esencial de la Carta orgánica del CCWG sobre Responsabilidad requiere **pruebas de resistencia de las mejoras a la responsabilidad recomendadas**. El propósito de estas pruebas de resistencia es determinar la estabilidad de la ICANN en caso de consecuencias y/o vulnerabilidades y evaluar la suficiencia de los mecanismos de responsabilidad propuestos y existentes, disponibles para la comunidad de la ICANN.

I



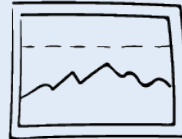
**Crisis  
financiera o  
insolvencia**

II



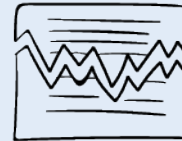
**Incumplimiento  
de las  
obligaciones  
operativas**

III



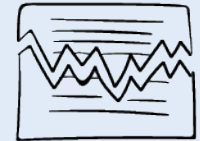
**Acción legal/  
legislativa**

IV



**Falta de  
responsabilidad**

V



**Falta de  
responsabilidad  
ante las partes  
interesadas  
externas**

El ejercicio de la aplicación de las pruebas de resistencia identificó cambios a los Estatutos de ICANN que podrían ser necesarios para que el CCWG-sobre Responsabilidad pueda evaluar los mecanismos de responsabilidad propuestos como adecuados para hacer frente a los desafíos identificados.

# Áreas de trabajo e implementación

El trabajo del CCWG sobre Responsabilidad se **organiza en dos áreas de trabajo**. Los cambios del Área de trabajo 1 **se deben implementar, o se debe recibir un compromiso a ellos, antes de poder llevar a cabo la transición de la custodia de la IANA por parte de la NTIA**.

## Posibles vías para la implementación del Área de trabajo 1:

- Revisar la misión, los compromisos y los valores fundamentales.
- Establecer Estatutos Fundamentales.
- Completar las mejoras del IRP.
- Establecer el mecanismo de empoderamiento de la comunidad y la incorporación de las facultades de la comunidad en los Estatutos.
- Incorporar las revisiones de la AoC en los Estatutos.
- Completar las mejoras al Proceso de reconsideración.

## Elementos considerados para el Área de trabajo 2:

- Perfeccionar los detalles operativos de las propuestas del Área de trabajo 1.
- Mejoras adicionales a la evaluación para la **participación del gobierno** en la ICANN.
- Considerar la cuestión de **jurisdicción**.
- Mejorar la **responsabilidad de la SO/AC**.
- Instituir una **cultura de transparencia** dentro de la organización de la ICANN.
- Considerar mejoras a la **diversidad** en todos sus aspectos en todos los niveles de la organización.
- Definir las modalidades de cómo la ICANN integra análisis de impacto sobre los **derechos humanos**, dentro de su misión.





2015

2016



# Vínculo con el CWG sobre Custodia

El CCWG sobre Responsabilidad reconoce que es esencial que haya una colaboración continua y estrecha con el CWG sobre Custodia. **Se considera que hay aspectos clave de la propuesta del CWG sobre Custodia que dependen del resultado del CCWG sobre Responsabilidad.**

Requisito del CWG sobre Custodia	Propuesta del CCWG sobre Responsabilidad	¿Requisito cumplido?
<b>Presupuesto de ICANN</b> Derechos de la comunidad respecto de la elaboración y la consideración.	Facultad de la comunidad recomendada: <i>Reconsiderar/ rechazar el presupuesto o el plan operativo/estrategia</i>	
<b>Junta Directiva de la ICANN</b> Derechos de la comunidad relativo a la capacidad de designar / remover miembros y de destituir a toda la Junta Directiva.	Facultades de la comunidad recomendadas: <i>Designar y remover directores individuales de la ICANN, Destituir a toda la Junta Directiva de la ICANN</i>	
<b>Estatutos de la ICANN</b> Incorporación de los puntos siguientes en los Estatutos de la ICANN: Revisión de la función de la IANA, Comité Permanente de Clientes y el Proceso de separación.	Se recomienda que se incluya como Estatutos de la ICANN.	
<b>Estatutos Fundamentales</b> Todos los mecanismos antes mencionados deben ser establecidos en los Estatutos de la ICANN como Estatutos Fundamentales.	Se recomienda que se incluya como Estatutos de la ICANN.	
<b>Panel de Revisión Independiente</b> Debería establecerse que puede aplicarse a las Funciones de la IANA y que los administradores de TLD pueden acceder a él.	Será aplicable, excepto para las revocaciones / delegaciones de ccTLD y las decisiones de numeración.	